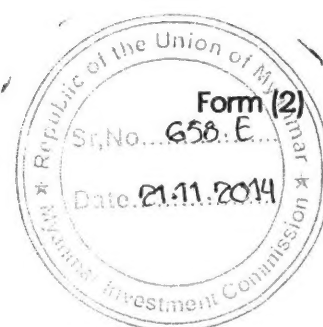



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

# PERMIT

Permit No. 853/2014 Date: 21st, November 2014

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. ZHANG WEIMIN

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address 17-3-1 KAI MING LANE, ZHONG SHAN DISTRICT, DALIAN, CHINA 116001

(d) Name and Address of Principle Organization

(e) Place of incorporation

(f) Type of Investment Business MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which Investment is permitted PLOT NO. 74, MYAY TAING BLOCK NO. 14, SHWE THAN LWIN INDUSTRIAL ZONE, HLAING THAR YAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 1.300 MILLION

(I) Period for Foreign Capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 1.300 MILLION

(k) Construction period ONE YEAR

(1) Validity of investment Permit 50 YEARS

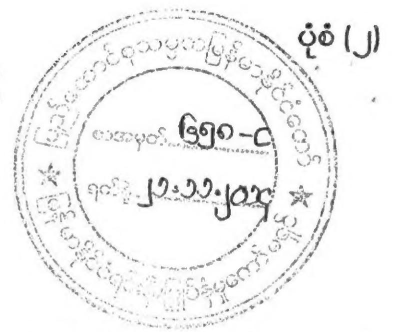
(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of Company incorporated in Myanmar MYANMAR LIANG YI DA COMPANY LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပုံစံ (၂)




# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
# ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၈၅၃/ ၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၁ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူအမည် MR. ZHANG WEIMIN

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 17-3-1 KAI MING LANE, ZHONG SHAN DISTRICT, DALIAN, CHINA 116001

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၄၇၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၁၄၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၀၀ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၁ နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၀၀ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၅၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် MYANMAR LIANG YI DA COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်






THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.(1), THITSAR STREET, YANKIN TOWNSHIP, YANGON

Our ref : DICA-3/FI-1054/ 2014(658·၁)
Date : 21st November 2014

Tel: 95-1-658128
Fax: 95-1-658136

**Subject :** **Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of Myanmar Liang Yi Da Company Limited.**

Reference: Myanmar Liang Yi Da Company Limited Letter dated 21-8-2014.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (26/2014) held on (7-11-2014) had approved the proposal for investment in "Manufacturing of Garment on CMP Basis" under the name of "Myanmar Liang Yi Da Company Limited" submitted by Mr. Zhang Weimin (51%) and Mr. Zhang Liang (49%) from People's Republic of China as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 50 (fifty) years and extendable for 10(ten) years 2(two) times period commencing from the date of the issuance of Myanmar Investment Commission permit. The lease term of land and building shall be 50 (fifty) years and extendable for 10 (ten) years 2 (two) times period commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building by mutual agreement between U Khin Maung Yi @ Lin Hou Sun (lessor) and Myanmar Liang Yi Da Company Limited (lessee). At the expiry of the lease period, Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall transfer the leased land and building and immovable properties on it to the lessor.

4. The annual rent for land and building shall be US$ 91580.40 (United States Dollar ninety one thousand five hundred and eighty and forty cent only) calculated at the rate of US$ 10 per square meter per year of the leased land and building area of 2.263 acres (9158.04 square meters). The rate of increase in the rent shall not be more than 10% of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a),(h),(i)and(k) of the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall have to sign the Land and Building Lease Agreement with U Khin Maung Yi @ Lin Hou Sun After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Myanmar Liang Yi Da Company Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated in the proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit" it shall become null and void.

9. Myanmar Liang Yi Da Company Limited has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Myanmar Liang Yi Da Company Limited cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

13. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated in the proposal as the minimum target.

14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and the Myanmar Laing Yi Da Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour and for training in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

16. Whenever Myanmar Liang Yi Da Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Myanmar Liang Yi Da Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost overrun, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which

describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and regulations.

20. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

21. Myanmar Liang Yi Da Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and to appoint fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of export earning (CMP charges) of Myanmar Liang Yi Da Company Limited.

23. Myanmar Liang Yi Da Company Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Zay Yar Aung)
Chairman

**Myanmar Liang Yi Da Company Limited**

cc:
1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Foreign Affairs
4. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
5. Ministry of Electric Power
6. Ministry of Immigration and Population
7. Ministry of Industry
8. Ministry of Commerce
9. Ministry of Finance
10. Ministry of National Planning and Economic Development
11. Ministry of Labour, Employment and Social Securit
12. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
13. Office of the Yangon Region Government

14. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
15. Director General, Directorate of Human Settlement and Housing Development
16. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
17. Director General, Customs Department
18. Director General, Internal Revenue Department
19. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
20. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
21. Managing Director, Myanma Insurance
22. Director General, Directorate of Trade
23. Director General, Immigration and National Registration Department
24. Director General, Directorate of Labour
25. Director General, Department of Environmental Conservation
26. Director General, Fire Services Department
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

ကုမ္ပဏီအမည် - Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd.

လုပ်ငန်း - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

| စဉ် | အကြောင်းအရာ | ဆောင်ရွက်သည့် နေ့စွဲ | ပြန်ကြားချက် ရရှိသည့် နေ့စွဲ | မှတ်ချက် |
|---|---|---|---|---|
| ၁ | အဆိုပြုလွှာ လက်ခံရရှိခြင်း | ၂၁-၈-၂၀၁၄ | | |
| ၂ | သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်း | | | |
| | (က) စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန | ၅-၈-၂၀၁၄ | ၁၂-၈-၂၀၁၄ | ၇ ရက် |
| | (ခ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရ အဖွဲ့ | ၅-၈-၂၀၁၄ | ၃၀-၈-၂၀၁၄ | ၂၅ ရက် |
| | (ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန | ၅-၈-၂၀၁၄ | ၁၅-၈-၂၀၁၄ | ၁၀ ရက် |
| | (ဃ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန | ၅-၈-၂၀၁၄ | ၁၀-၉-၂၀၁၄ | ၃၅ ရက် |
| | (င) CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ | ၅-၈-၂၀၁၄ | ၁၉-၈-၂၀၁၄ | ၁၄ ရက် |
| ၃ | အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်း အဝေး (၃၃/၂၀၁၄) သို့ တင်ပြခြင်း | ၂၅-၈-၂၀၁၄ | | |
| ၄ | အဆိုပြုလွှာလက်ခံကြောင်းစာ ပေးပို့ခြင်း | ၂၈-၈-၂၀၁၄ | | ၅-၈-၂၀၁၄ နေ့တွင် သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ သဘောထားများတောင်းခံပြီး၍ ကုမ္ပဏီမှ အစည်းအဝေး မတက်ရောက် နိုင်ပါသဖြင့် အဆိုပြုချက် အား ၂၁-၈-၂၀၁၄ စတင်လက်ခံခြင်းဖြစ်ပါသည်။ |
| ၅ | မြေအသုံးပြုခွင့် တင်ပြခြင်း | | | |
| | (က) ကော်မရှင် အစည်းအဝေး (၂၂ /၂၀၁၄) သို့ တင်ပြခြင်း | ၂၀-၉-၂၀၁၄ | | |
| | (ခ) စီးပွားရေးရာကော်မတီ အစည်း အဝေး(၃၂/၂၀၁၄)သို့တင်ပြခြင်း | ၁၇-၁၀-၂၀၁၄ | | |
| | (ဂ) ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်း အဝေး(၀၀/၂၀၁၄)သို့တင်ပြခြင်း | | | ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြထား ဆဲဖြစ်ပါသည်။ |
| ၆ | ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များဖြည့်စွက်၍ တင်ပြလာခြင်း | ၂၈-၁၀-၂၀၁၄ | | စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ ထပ်မံစိစစ်ချက် သဘောထားအား ၂၈-၁၀-၂၀၁၄ ရက်နေ့တွင် လက်ခံရရှိပါသည်။ |
| ၇ | စုစုပေါင်း ကြာမြင့်ရက် (၆၉) ရက် | | | |

အကြောင်းအရာ။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါ ရန်တင်ပြ လာခြင်းကိစ္စ

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ | - **Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd.**<br>Mr. Zhang Weimin (China) |
| | အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန် | - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု<br>- Mr. Zhang Weimin (Chinese) ၅၁%<br>- Mr. Zhang Liang (Chinese) ၄၉% |
| | လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း |
| ၂။ | တည်နေရာ | - မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၁၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဧရာလမ်း ထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး |
| | မြေပိုင်ရှင်<br>မြေအကျယ်အဝန်း<br>အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း | - ဦးခင်မောင်ရီ (ခ) လင်ဟုတ်စွန်<br>- ၉၁၅၈.၀၃၆၀ စတုရန်းမီတာ (၂.၂၆၃ ဧက)<br>- ၅၅၇၄.၁၈ စတုရန်းမီတာ<br>- (တစ်ထပ်အဆောက်အဦး ၁ လုံး) |
| | မြေငှားရမ်းကာလ | - ကနဦး ၅၀နှစ် (နောက်ထပ် ၁၀နှစ် ၂ကြိမ်) |
| ၃။ | နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခ<br>အဆောက်အဦငှားရမ်းခ | - US $ ၉၁,၅၈၀.၃၆<br>- (၁)နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US $ ၁၀ နှုန်း |
| ၄။ | လုပ်ငန်းသက်တမ်း<br>တည်ဆောက်ရေးကာလ | - ကနဦး ၅၀ နှစ် နှင့် ၁၀နှစ် ၂ကြိမ် သက်တမ်းတိုး<br>- ၁ နှစ် |
| ၅။ | စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု<br>ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား | - US $ ၁.၃၀၀ သန်း<br>- US $ (သန်း) |
| | ငွေသား<br>စက်နှင့် စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး<br>အဆောက်အဦ ကုန်ကျစရိတ်<br>Cost of Furniture & Fixtures<br>**စုစုပေါင်း** | ၀.၁၅၀၀<br>၀.၈၉၇၁<br>၀.၁၄၄၃<br>၀.၁၀၈၆<br>**၁.၃၀၀** |
| ၆။ | ဝန်ထမ်းအင်အား | - **၁၁၆၉ ဦး** |
| | ပြည်တွင်း | - ၁,၁၅၁ ဦး (ပြည်တွင်းအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး ၏ လစာ ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး ၏ လစာ ကျပ် ၃၀၀,၀၀၀) |
| | ပြည်ပ | - ၁၈ ဦး (ပြည်ပ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US$ ၃၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာ US$ ၆၀၀) |

| | | |
|---|---|---|
| ၇။ | ရောင်းချမည့်စနစ် | - ၁၀၀% ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။ |
| ၈။ | ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ်) | -US $ ၄.၆၁၉ သန်း |
| | ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ်) | -US $ ၄.၅၁၄ သန်း |
| | ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ် (ဆဌမနှစ်) | - US $ ၀.၁၀၅ သန်း |
| ၉။ | နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်) | |
| | ဝင်ငွေခွန် | - US $ ၀.၀၃၅ သန်း |
| | အရင်းကြေကာလ | - ၅ နှစ် |
| | အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) | - ၂၅.၂၃% |
| | | - ၁ US$ = ၉၅၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။ |
| ၁၀။ | လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု (နှစ်စဉ်) | - ၂၂,၅၀၀ KWH |
| ၁၁။ | CSR | - ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာချောင်ချိရေးကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေ အဖြစ်လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ |
| ၁၂။ | မီးဘေးစီမံချက် | - ကုမ္ပဏီမှ မီးဘေးကာကွယ်မှု အနေဖြင့် ရေလှောင်ကန်ကို တည်ဆောက်ထားရှိမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံ အဆောက်အအုံမှာလည်း မီးလောင်မှုမှ ကာကွယ်ရန်၊ သံကူကွန်ကရက် Steel Structure တို့ဖြင့် တည် ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီးရေပုံး၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဘူး ဘူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိထားပါကြောင်း၊ စက်ရုံရှိ နံရံများတွင် မီးသတ်ဘူးများ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံတွင် မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက် စည်းကမ်းချက်များချမှတ်ထားပြီး ယင်းတို့ကို ဝန်ထမ်းများ တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်း စီမံထားရှိပါကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ်ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ရုံအတွင်းနှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တားမြစ် ပြဋ္ဌာန်းထားသော ဥပဒေများနှင့် အညီ တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားရှိခြင်းနှင့် လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ |

ကုမ္ပဏီအမည် - Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd.
အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန် - ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့်
လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၁၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဧရာလမ်းထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၃၀၀ သန်း
ရောင်းချမည့်စနစ် - ပြည်ပ ၁၀၀%
လုပ်ငန်းသက်တမ်း - ၅၀ နှစ်၊ သက်တမ်းတိုး ၅ နှစ် ၂ ကြိမ်
အရင်းကြေကာလ - ၅ နှစ်
IRR - ၂၅.၂၃ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစုတင်ပြ အပ်ပါသည်-

| စဉ် | အကြောင်းအရာ | Cost | Benefit |
|---|---|---|---|
| ၁ | နိုင်ငံ့ဝန်ထမ်း၏လစာ | ကျပ် ၁.၆၈၀ သန်း (တစ်နှစ်) | |
| ၂ | ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး | - | ကျပ် ၁.၁၆၅ သန်း |
| ၃ | သွင်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် | ကျပ် ၈၅.၂၁၅ သန်း | - |
| ၄ | ဝင်ငွေခွန် | ကျပ် ၁၉၂.၄၉၈ သန်း | ကျပ် ၂၃၃.၄၈၁ သန်း |
| ၅ | ရေ၊ လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ | | ကျပ် ၄၅.၅၄၃သန်း |
| ၆ | လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန် | | ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေအတိုင်း ထမ်းဆောင်ပါမည်။ |
| ၇ | CSR (၂%) | | ကျပ် ၁၄.၁၁၆သန်း |
| ၈ | မြေငှားရမ်းခရငွေ | - | ကျပ် ၆၀၉.၀၀၇ သန်း |
| ၉ | အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း | | ပြည်တွင်း ၁၀၀၁ ဦး<br>ပြည်ပ ၁၈ ဦး<br>ပြည်တွင်းလုပ်သား (၁၀၁၉) ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်၍ ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုကို အထောက်အကူပြု စေပါသည်။ |
| | | ကျပ် ၂၇၉.၃၉၃သန်း | ကျပ် ၉၀၃.၅၁၆ သန်း |
| | Cost & Benefit | ၁း၄ | |

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး



M-4842
၇၁၇

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ (၅) / စီးပွား
ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ် လ ၃၀ ရက်

သို့
✓မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်။

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅. ၈. ၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၃ / န - ၁၀၆၇ / ၂၀၁၄ (၅၆)

၁။ တရုတ်နိုင်ငံသား Mr. Zhang Weimin မှ ၅၁% နှင့် Mr. Zhang Liang မှ ၄၉%တို့ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဇေယျာလမ်းထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြေ(၂. ၂၆၃ဧက)၊ (၉၁၅၈. ၀၃၆၀ စတုရန်းမီတာ)ကို ငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ၊

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား (၁၀၀၁)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည် ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူ ဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဇေယျာလမ်းထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိမြေ(၂. ၂၆၃ဧက)၊ (၉၁၅၈. ၀၃၆၀ စတုရန်းမီတာ)အား မြေနှင့် အဆောက်အဦပိုင်ရှင် ဦးခင်မောင်ရီ(ခ)လင်ဟုတ်စွန် ထံမှ တရုတ်နိုင်ငံသား Mr. Zhang Weimin က ငှားရမ်းခအဖြစ် မြေတစ်စတုရန်းမီတာလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၈. ၀)ဒေါ်လာနှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်တစ်ကြိမ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး (၅၀)နှစ်ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခြင်း အပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်၊

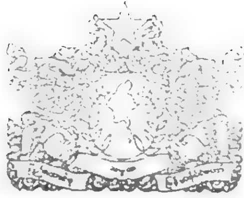
(ဃ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စီမံ ဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်များကြောင့် (၂၈. ၈. ၂၀၁၄) ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၃/၂၀၁၄)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၅၄)အရ Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd.၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

( မြင့်ဆွေ )
ဝန်ကြီးချုပ်

**မိတ္တူကို**

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
လှိုင်သာယာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd.
လက်ခံစာတွဲ
မျှောစာတွဲ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
**ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး**

NPT-847
19.8.14

**စာအမှတ်** ၂/ ၂၂၀(ခ)(၆)/(၆၀၉၂ /၂၀၁၄)
**ရက်စွဲ** ၂၀၁၄ခုနှစ်၊ဩဂုတ်လ ၁၅ ရက်

သို့

M-4781
20/8/14

/ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍သဘောထားမှတ်ချက်တင်ပြခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏၅-၈-၂၀၁၄ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၃/န-၁၀၆၇/၂၀၁၄(၅၇)

၁။ အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ တရုတ်နိုင်ငံသား Mr. Zhang Weimin မှ ၅၁% နှင့် Mr. Zhang Lainge မှ ၄၉% တို့ထည့်ဝင်၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ တွင် Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဓရာလမ်းထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်ရှိ မြေ (၂.၂၆၃) ဧက (၉၁၅၈.၀၃၆၀) စတုရန်းမီတာကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီးအဆိုပြုမြေနေရာတွင်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သင့်/မသင့်နှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု ရှိ/မရှိစသည့်အချက်များအပေါ် ဌာနဆိုင်ရာသဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်အဆိုပြုလွှာတွင်ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ ကနဦး နှစ်(၅၀) ဖြင့် စတင်ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ တည်ဆောက်မည့်ကာလမှာ (၁)နှစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားစာချုပ်၊

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များ၊ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း အမျိုးအစား၊ အထည်ချုပ်စက်ရုံပုံစံ၊ အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်းနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း စာရင်း၊စက်ရုံဝန်ထမ်းများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေးနှင့် ကျန်းမာရေးအတွက် ဆောင်ရွက် ထားရှိမည့် အစီအစဉ်များ၊ မီးဘေးကာကွယ်ရေး အစီအစဉ်များ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် ဆောင်ရွက်ထားရှိမည့် အစီအစဉ်များ၊ လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းမှ ရရှိမည့် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ (၂%) ကို (Corporate Social Responsibility – CSR) ရန်ပုံငွေအဖြစ် သုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

၃။ တည်ဆောက်ပြုပြင်ခြင်းလုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာတွင်မြေသားများပြုပြင် ဖော်ထုတ်ခြင်း ကြောင့်ထွက်ရှိလာသည့်အမှုန်အမွှားများ၊ဖုန်မှုန့်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးစက်နှင့် ယာဉ်ယန္တရားများ၏ ဆူညံသံများကြောင့်အသံ ညစ်ညမ်းမှုဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ရေထု ၊ လေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။ လုပ်ငန်း တွင် အဓိကအသုံးပြုမည့် Fabric ၊ Elastic ၊ Polyester စသည့် Synthetic ကုန်ကြမ်းပိတ်စ/ ပစ္စည်းများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်သဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်မှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်တိုင်းတွင်ထွက်ရှိလာမည့် ပိတ်ဖြတ်စများ၊အမှုန်အမွှားများကြောင့်ပတ်ဝန်းကျင် လေထုနှင့် မြေထုညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း ၊ ပိတ်စဖြတ်ခြင်း ၊ ပုံစံညှပ်ခြင်း၊ အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းအဆင့်ဆင့်တွင် စက်များအသုံးပြု၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း စသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Liang Yi Da Co., Ltd မှ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍အောက်ပါအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက် နိုင်ရန်သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများလျော့နည်းစေရန်အတွက်လုပ်ငန်းစီမံကိန်းရေးဆွဲချ မှတ်ခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့အတွက် စီမံကိန်းဆိုင်ရာအချက်အလက်များပြည့်စုံစွာ

ဖော်ပြပြီးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနည်းပညာများ အသုံး ပြုဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအားစနစ်တကျစွန့်ပစ်မည့်အစီအစဉ်များပါဝင်သည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ်၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက်သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင် သည့်ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှုစီမံချက် (Environmental Management Plan – EMP ) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာဥပဒေ၊နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း၊စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီလိုက်နာကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်။

၁၅/၈

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

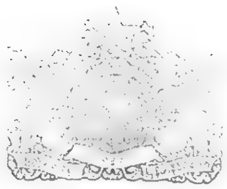
( မျိုး ညွန့် ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး )

မိတ္တူ- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

**စက်မှုဝန်ကြီးဌာန**

စာအမှတ်၊ ၂၁-စမ(၂)၂၀၁၄-၂၀၁၅ (၂၂၅၁)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၀ ရက်

M-4873
12/9/14
သို့

**မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး**

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅.၈.၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၃/ န-၁၀၆၇/ ၂၀၁၄ (၅၈)

၁။ Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd. သည် ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ မြေကွက်အမှတ်-၇၄၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းဇရာလမ်းထောင့်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) လျှပ်စစ်သွယ်တန်းအသုံးပြုမှုနှင့် ဘွိုင်လာအသုံးပြုမှုများကို လျှပ်စစ်ဥပဒေ၊ ဘွိုင်လာဥပဒေတို့နှင့်အညီ အသုံးမပြုမီ စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၏ စိစစ်ချက်ဖြင့် စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ စက်မှုမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(င) CMP လုပ်ခနှုန်းထားတင်ပြထားချက် ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(စ) ကုန်ကြမ်းနှင့်ပူးတွဲသုံးပစ္စည်း သုံးစွဲမှုနှုန်းတင်ပြထားချက်တွင် Down Coat, Vest, Pants-2, Vest with Coat နှင့် Jacket တို့အတွက် Fabric အသုံးနှုန်း

များနေသဖြင့် လျှော့နည်းပြင်ဆင်တင်ပြရန်၊ Down Coat အတွက် Feather နှင့် Packing Fabric အသုံးနှုန်းများနေသဖြင့် လျှော့နည်းပြင်ဆင်တင်ပြရန်နှင့် ချုပ်ထည်များအတွက် Thread အသုံးနှုန်းများနေသဖြင့် လျှော့နည်း ပြင်ဆင် တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဆ) နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းနှင့်ပူးတွဲသုံးပစ္စည်းလိုအပ်ချက်အား နှစ်အလိုက် ကုန်ထုတ်လုပ်မှုတင်ပြချက်နှင့် ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှုနှုန်းအပေါ်မူတည်၍ ပြင်ဆင်တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဇ) စက်အင်အား/လူအင်အား တင်ပြထားချက်အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုပြည့်မီအောင် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဝန်ထမ်းအင်အား တိုးမြှင့်ပြင်ဆင်တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်တည်ဆဲ ဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၁၀.၉.၁၄

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(လှမိုး၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ



စာအမှတ်၊ ၃၄ - အလ / ခွဲ(၂) ၂၀၁၄(၇၉၁၂)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၉ ရက်

NPT - 904
20.8.14

သို့

17-5751
21/8/14

ဥက္ကဋ္ဌ
**မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်**

အကြောင်းအရာ။ **Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၈-၂၀၁၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၃/န - ၁၀၆၇ / ၂၀၁၄ ( ၅၉ )

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရွှေသံလွင်စက်မှုဇုန် ၊ သံလွင်လမ်းနှင့် မင်းရောလမ်းထောင့်၊ မြေကွက် အမှတ် (၇၄)၌ တရုတ်နိုင်ငံသား Mr. Zhang Weimin က ၅၁% နှင့် Mr. Zhang Liange က ၄၉% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd တည်ထောင်ပြီး ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြမှုအပေါ် CMPလုပ်ငန်းများမြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ ၊ အလုပ်ရုံနှင့် အလုပ်သမား ဥပဒေ စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းရှိန်သည် အထည်ချုပ် စက်ရုံ အမှတ်(၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ နှင့်အတူ ၉-၈-၂၀၁၄ ရက်နေ့ ၀၉း၃၀ နာရီတွင် တာဝန်ခံများကို တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd ၏ အဆိုပြုချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည် -

(က) **C.M.P ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

| ချုပ်ထည် | တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား | ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ |
|---|---|---|
| 1. Jacket | 3.41yds/pcs | ကိုက်ညီမှုမရှိပါ။ |
| 2. Down Coat | 8.47 yds/pcs | ॥ |
| 3. Vest with Coat | 3.652 yds/pcs | ॥ |
| 4. Pant-1 | 4.213 yds/pcs | ॥ |
| 5.Vest | 3.487 yds/pcs | ॥ |
| 6. Pant-2 | 6.05 yds/pcs | ॥ |

အဆိုပြုချက်ပါ တစ်နှစ်လုံးအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား၊ တားမြစ်သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှုမရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည် -

| ချုပ်ထည် | အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် | တစ်ထည် လိုအပ်ချက်နှုန်းထား | လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်း အရေ အတွက် |
|---|---|---|---|
| 1. Jacket | 560000 pcs | 3yds/pcs | 1680000 yds |
| 2. Down Coat | 210000 pcs | 6 yds/pcs | 1260000 yds |
| 3. Vest with Coat | 68000 pcs | 2 yds/pcs | 136000 yds |
| 4. Pant-1 | 890000 pcs | 2 yds/pcs | 1780000 yds |
| 5.Vest | 110000 pcs | 2 yds/pcs | 220000 yds |
| 6. Pant-2 | 200000 pcs | 2 yds/pcs | 400000 yds |

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 5476000 Yds ကုန်ကျ မည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်တွင် 8948676 yds ဟုဖော်ပြထားခြင်းကြောင့် ကုန်ကြမ်း 3472676 yds များနေသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြ သင့်ပါသည်။ အပ်ချည်သုံးစွဲမှုနှင့် ပထမနှစ် Total Production တွက်ချက်မှု များယွင်းနေခြင်း၊ ချုပ်လုပ်ရာတွင် Feather ပါဝင်သော်လည်း သုံးစွဲမှုများနေခြင်းကြောင်း ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပါသည်။

(ခ) **C.M.Pလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ။** အဆိုပြုချက်ပါ C.M.P လက်ခနှုန်းထားများသည် လက်ရှိ ရရှိသည့်လက်ခနှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် များစွာ ရရှိကြောင်း တွေ့ရှိရ၍ ဆီလျော်မှုရှိပါသည်-

| ချုပ်ထည် | **အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား** | **အထည်ချုပ်အသင်း၏ လက်ရှိ CMPလက်ခနှုန်းထား** |
|---|---|---|
| 1. Jacket | 27.6 US$/Dz | 16-18 US$/Dz |
| 2. Down Coat | 69.6 US$/Dz | 18-20 US$/Dz |
| 3. Vest with Coat | 32.4 US$/Dz | 10-12 US$/Dz |
| 4. Pant-1 | 15.6 US$/Dz | 8-10 US$/Dz |
| 5.Vest | 20.40 US$/Dz | 8-10 US$/Dz |
| 6. Pant-2 | 14.4 US$/Dz | 8-10 US$/Dz |

(ဂ) **နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု၊ စက်အင်အား၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**
အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် Jacket, Down Coat, Vest with Coat, Pant-1, Vest, Pant-2 ပစ္စည်းများအတွက် Sewing Machines ၇၈၀ လုံး ၊ Over Lock Machines ၁၃၅ လုံး၊ Double Needle Machines ၉၆ လုံး ၊ Embroidery Machines ၂ လုံးဖြင့် ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး Sewing Workers ၉၀၀ ဦး၊ Cutting ၂၀ ဦး၊ Quality Control ၅၀ ဦးဖြင့် ချုပ်လုပ်မည် ဖြစ်၍ Helper ဖော်ပြထားခြင်း မရှိပါ။ စက်အင်အားများပြီး လူအင်အား နည်းနေသဖြင့် စက်အားလုံး မလည်ပတ်နိုင်ပါ။ လူဦးရေအခြေခံတွက်ချက်ပါက အောက်ပါအတိုင်း ထုတ်လုပ်နိုင်ပါမည် -

| ချုပ်ထည် | ကုန်ထုတ်စက် | တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု | တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်မှု (၃၁၀) ရက် |
|---|---|---|---|
| 1. Jacket | စက်(၁)လိုင်း | 750 pcs/10hour | 232500 pcs |
| 2. Down Coat | စက်(၁)လိုင်း | 625 pcs/10hour | 19370 pcs |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3. Vest with Coat | စက်(၁)လိုင်း | 1250 pcs/10hour | 387500 pcs |
| 4. Pant-1 | စက်(၁)လိုင်း | 1250 pcs/10hour | 387500 pcs |
| 5.Vest | စက်(၁)လိုင်း | 1250 pcs/10hour | 387500 pcs |
| 6. Pant-2 | စက်(၁)လိုင်း | 1250 pcs/10hour | 387500 pcs |

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက လူအင်အား တိုးမြှင့်ခန့်ထားရန်လိုအပ်၍ Vest with Coat , Vest, Pant-2 သာ ထုတ်လုပ်မှု ပြည့်မီနိုင်ပြီး ကျန်(၂)မျိုးမှာ မပြည့်မီနိုင်သဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ကြောင်းနှင့် ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် အတိုင်းသာ ကုန်ကြမ်း တင်သွင်း သင့်ပါသည်-

| ချုပ်ထည် | အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက် | တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ထည်) |
|---|---|---|
| 1. Jacket | 560000 pcs | 232500-233000 pcs |
| 2. Down Coat | 210000 pcs | 193750-195000 pcs |
| 3. Vest with Coat | 68000 pcs | 387500-388000 pcs |
| 4. Pant-1 | 890000 pcs | 387500-388000 pcs |
| 5.Vest | 110000 pcs | 387500-388000 pcs |
| 6. Pant-2 | 200000 pcs | 387500-388000 pcs |

၃။ သို့ဖြစ်၍ Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုပေးသင့်ပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက် ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု လျှော့ချရေးကို အထောက်အကူ ပြုနိုင်မည်ဖြစ်ရာ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေး ဆောင်ရွက်စေသင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ထင်အောင်၊ အတွင်းရေးမှူး)
(ဒုတိယဝန်ကြီး၊အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)
အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
Myanmar Liang Yi Da Co.,Ltd
ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

D:/NPT(ET)/2014/CMP(8-2014)/CMPGeneral